Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost / Príručka - Energetická účinnosť / Manual - Eficiență Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF		
S	FABER	
M	305.0602.048 P0581	
AEChood	51,4	kWh/a
EEC	B	
FDEhood	20,9	
FDEC	C	
LEhood	13	lux/Wat
LEC	D	
GFEhood	75,1	%
GFEC	C	
Qmin	260	m3/h
Qmax	580	m3/h
Qboost	N/A	m3/h
SPEmin	56	dbA
SPEmax	70	dbA
SPEboost	N/A	dbA
P0	0,0	Watt
Ps	N/A	Watt
PI		
F	1,2	
EElhood	66,8	
Qbep	331,0	m3/h
Pbep	236	Pa
Qmax	580,0	m3/h
Wbep	104,0	W
WL	8,0	W
Emiddle	100	lux
Lwa	70	dBA

PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	Назва постачальника	Tiekėjo pavadinimas	Isem l-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláthraí
M	Ідентифікація моделі	Modelio identifikacija	Identifikatur tal-mudell	A készülék típusszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacijski podaci modela	Identifikacija modela	Κωδικός του μοντέλου	Model Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhúnla
AEChood	Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишња потрошња електричне енергије	Ídirlíon fuinnimh in aghaidh na bliana
EEC	Клас енергоефективності	Energijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiahatékonysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasă de eficienţă energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energijske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Éifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	Гідродинамічна ефективність	Skysčio dinaminis efektyvumas	L-effiċjenza fluwidodinamika	Áramlástechnikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Eficienţă fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Učinkovitost pretočne dinamike	Ρ αυτοδυναμική απόδοση	Sıvı Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на флуида	Ефикасност динамике флуида	Éifeachtúlacht Dinimiceas Sreabhán
FDEC	Клас продуктивної ефективності	Skysčio dinaminio efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza fluwidodinamika	Áramlástechnikai hatékonysági besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamickej účinnosti	Clasă de eficienţă fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretočne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамике флуида	Aicme Éifeachtúlachta Dinimiceas Sreabhán
LEhood	Ефективність освітлення	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tat-Tidwil	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Eficienţă luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost razsvjete	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlatma Verimliliği	Ефективност на осветление	Ефикасност осветљења	Éifeachtúlacht Solais
LEC	Клас ефективності освітлення	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-Klassi tal-Effiċjenza tat-Tidwil	Világítási hatékonysági besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficienţă luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti svjetlja	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlatma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветление	Класа ефикасности осветљења	Aicme Éifeachtúlachta Solais
GFEhood	Ефективність фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumas	L-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírszűrési hatékonyság	Účinnost přefiltrování tuku	Účinnosť filtrovania tuku	Eficienţă de filtrare antigrăsimi	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja pri maščobe	Učinkovitost prefiltracijske filtracije	Απόδοση παγίδευσης λίπους	Yağ Filtresi Verimliliği	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања масти	Éifeachtúlacht um Scagadh Gréisce
GFEC	Клас ефективності фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírszűrési hatékonysági besorolás	Třída účinnosti přefiltrování tuku	Trieda účinnosti filtrovania tuku	Clasă de eficienţă pentru filtrarea antigrăsimi	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja pri maščobe	Razred učinkovitosti prefiltracijske filtracije	Κλάση απόδοσης παγίδευσης λίπους	Yağ Filtresi Verimliliği	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања масти	Aicme Éifeachtúlachta um Scagadh Gréisce
Qmin	Потік повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimalių greičių	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszámon	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Pretok zraka pri najmanjši hitrosti	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Въздушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини реда	Aerbhealbhadh líosta le gnáthluasáid
Qmax	Потік повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimu waqt uzu normali	Légáramlási maximális fordulatszámon	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z najvišjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Въздушен поток при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини реда	Aerbhealbhadh Uasta le gnáthluasáid
Qboost	Потік повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didėjiesiems greičiui	Il-Fluss tal-Arja Ikkwalifika waqt użu ta' tgawma addizzjonali	Légáramlás intenzív fordulatszámon	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην ένταση ταχύτητα	Yoğun hızda hava akışı	Въздушен поток при усилена скорост	Проток ваздуха при појачаној брзини реда	Aerbhealbhadh ag an diabhóirsí / an aoiríl
SPEmin	Рівень акустичного шуму в повітрі за мінімальної швидкості. Апри мін. в вадості.	Garsinio slėgio lygis oro srautui minimaliais greičiais	L-Emissjonijiet Akustiċi, ippeżati għall-frekwenza A fil-veloċità minima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszámon	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisie priemerného akustického výkonu A do vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisiile pe aer ale presiunii acustice A ponderată la viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvočne snage A-ponderirane v zraku pri najnižji hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ağırlıklı ses Gücü Emisyonu	A-pretežena zvočna moč v zraku pri minimalni hitrosti	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astaí Cumhachta Fuaime A-ualaithe ar an aer ísleas luais
SPEmax	Рівень акустичного шуму в повітрі за максимальної швидкості. Апри макс. в вадості.	Garsinio slėgio lygis oro srautui maksimaliais greičiais	L-Emissjonijiet Akustiċi, ippeżati għall-frekwenza A fil-veloċità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszámon	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisie priemerného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvočne snage A-ponderirane v zraku pri najvišji hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ağırlıklı ses Gücü Emisyonu	A-phrótéiseáilte sonacht meánscóir trasna aeir ag luas uasta	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astaí Cumhachta Fuaime A-ualaithe ar an aer ísleas uasta
SPEboost	Рівень акустичного шуму в повітрі за максимальної швидкості. Апри макс. в вадості.	Garsinio slėgio lygis oro srautui didėjiesiems greičiais	L-Emissjonijiet Akustiċi, ippeżati għall-frekwenza A fil-veloċità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszámon	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisie priemerného akustického výkonu A do vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisii de putere acustică ponderată în aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A, izračunana v zraku pri intenzivni hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην ένταση ταχύτητα	Yoğun hızda havadaki akustik A-ağırlıklı ses Gücü Emisyonu	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Astaí Cumhachta Fuaime A-ualaithe ar an aer ísleas uasta
P0	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Energijos suvartojimas įrenginiui esant išjungtam	L-konsum tal-enerġija fil-modalità litfi	Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotreba prúdu pri režime vypnutia	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία ενεργειακής	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídiú cumhachta agus é sa mhód múchta
Ps	Енергоспоживання в режимі очікування	Energijos suvartojimas įrenginiui pratęstoji dirbant budėjimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Standje	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemmódban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotreba prúdu pri režime pohotovostného režimu	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Ídiú cumhachta agus é sa mhód fuireachais
PI	**Додаткова інформація згідно з 66/2014**	**Papildoma informacija pagal 66/2014**	**Informazzjoni Addizzjonali skont ltru 66/2014**	**További információk a 66/2014 szerint**	**Doplňkové informace v souladu s nařízením 66/2014**	**Doplnkové informácie podľa 66/2014**	**Informații suplimentare conform cu norma 66/2014**	**Informacje dodatkowe według 66/2014**	**Dodatne informacije prema 66/2014**	**Dodatne informacije v skladu z 66/2014**	**Επιπλέον πληροφορίες σύμφωνα με 66/2014**	**Ek bilgi 66/2014'e göre ilave bilgi**	**Допълнителна информация съгласно 66/2014**	**Додатне информације према 66/2014**	**Faisnéis Bhreise de réir Uimh. 66/2014**
F	Коефіцієнт обʼязкання часу	Laiko padidėjimo faktorius	Fattur ta' żieda fil-ħin	Időnövelő együttható	Faktor zvýšení času	Faktor zvýšenia času	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficijent povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Коефициент на нарастяване на времето	Фактор временског повећања	Fachtóir méadaithe ama
EElhood	Індекс енергоефективності	Energijos efektyvumo indeksas	L-Indiċi tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatékonysági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indicele eficienței energetice	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс Е ефикасности	Innéacs É Éifeachtúlacht Fuinnimh
Qbep	Виміряна в вадкість потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro srauto santykio taško didžiausiam efektyvumo taškui	Ir-rata tal-fluss tal-arja mkejla fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najvyššej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficienţă optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretok, izmerjen pri točki največje učinkovitosti	Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Optimlig hava akış oranı	Измерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност	Мерени проток ваздуха у тачки највеће ефикасности	Rata aeraíocht tomhaiste ag tpointe éifeachtúla is fearr
Pbep	Виміряний тиск повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro slėgio santykio taško didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mkejla fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najvyššej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficienţă optimă	Ciśnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmerjen pri točki največje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Rata aeirbhrú tomhaiste ag tpointe éifeachtúla is fearr
Qmax	макс. потік повітря	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	fluxi de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največ zračni pretok	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	максимален въздушен поток	максимални проток ваздуха	Aershnadhbadh uasta
Wbep	Виміряна споживана електропотужність у точці макс. ККД	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-konttribut tal-enerġija elettrika mkejla fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos beépítés	Elektrický příkon měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najvyššej účinnosti	Alimentația electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmerjeno pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü girişi	Измерена електрическа мощност в точката на най-висока ефективност	Мерена улазна електрична снага у тачки највеће ефикасности	Ionchur cumhachta laistí tomhaiste ag an bpointe éifeachtúlacha is fearr
WL	Номінальне потужність системи освітлення	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tal-dawl	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetleniowego	Nominalna snaga sustava rasvjete	Nazivna moč sistema osvetljave	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlatma sisteminin nominal gücü	Номинална мощност на осветителната система	Номинална снага осветљења	Cumhacht ainmniúil an chóras soilsithe
Emiddle	Середній рівень освітлення на поверхні плити	Vidutinis virykles paviršiaus apšvitimas / vidutinis sistemos	Il-luminazzjoni medja tas-sistema tal-tidwil fuq is-wiċċ tal-kok	A világítási rendszer átlagvilágítása a főzőlapon	Průměrná osvětlení systému ovládání varné desky	Priemerná osvetlenie systému ovládania na varnej doske	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe suprafața plitei	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni płyty	Srednje osvjetljenje sustava rasvjete na površini ploče za kuhanje	Povprečna osvetlitev sistema osvetlitve na površini kuhalne plošče	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίασης	Pişirme alanında aydınlatma sisteminin ortalama aydınlatması	Средно осветление на осветителната система върху плотовете за готвене	Просечна јачина осветљења на горњој површини	Meánsoilsiú an chórais soilsithe ar an dromchla cócaireachta
Lwa	Рівень акустичної потужності при найвищому значенні	Garso galios lygis esant aukščiausiam nustatymui	L-Emissjonijiet Akustiċi, ippeżati għall-frekwenza A fil-veloċità massima	Hangnyomásszint maximális beállításnál	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu pri maximálnom nastavení	Nivel de putere acustică la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri najvišji nastavitvi	Στάθμη ηχητικής ισχύος στη μέγιστη ρύθμιση	En yüksek ayarda ses gücü seviyesi	Ниво звукова сила при най-висока настройка	Ниво звучне снаге при највећој вредности	Leibhéal cumhachta Fuaime A-ualaithe ar an luas uasta
	ПОРАДИ ЩОДО ЗБЕРЕЖЕННЯ ЕНЕРГІЇ 1) Не тримайте пристрій увімкненим, якщо в ньому немає потреби, щоб заощадити енергію. 2) Використовуйте підвищену швидкість тільки коли це вкрай необхідно. 3) Збільшуйте швидкість вентилят., тільки коли це необхідно через велику кількість пари. 4) Періодично чистіть фільтри для жиру, інакше вони можуть загорітися.	**ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI** 1) Kaip įrenginį išjungti, jo nelikite naudojamo, kad sutaupytumėte energijos. 2) Naudokite didelį greitį tik tada, kai to tikrai reikia. 3) Padidinkite ventiliuojamą garų kiekį tik tada, kai to tikrai reikia. 4) Nuolat valykite riebalų filtrus, kitaip jie gali užsidegti.	**SIGĦ ERMENTI GĦAL IŻ-ŻIEMEL TAFFIRAXXA** 1) Tħallix magna mixgħul mingħajr ma tkun qed tuża. 2) Uża biss il-veloċità għolja meta jkun hemm bżonn. 3) Żid il-volum tal-arja maħruġ biss meta jkun hemm bżonn. 4) Naddaf il-filtri tal-grassijiet mal-inqas darba f'xahar biex tevita l-ħruq.	**ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK** 1) A főzés megkezdésekor a legkisebb sebességfokozaton kapcsolja be a páraelszívót a hatékonyabb működés érdekében. 2) Használja a legnagyobb sebességfokozatot csak akkor, ha arra valóban szükség van. 3) A páraelszívó sebességét csak akkor növelje, ha az indokolt a gőzmennyiség miatt. 4) Az optimális zsírszűrési és üzembiztonsági hatásosság érdekében tartsa tisztán a szűrőt vagy cserélje ki.	**RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU:** 1) Když zařízení nepoužíváte, vypněte ho, abyste ušetřili energii. 2) Vysokou rychlost používejte jen tehdy, když to opravdu nezbytně potřebujete. 3) Zvyšte množství páry pouze tehdy, když je to opravdu nezbytně nutné. 4) Udržujte filtry tuku čisté, jinak by mohly začít hořet.	**ODPORÚČANIA NA ÚSPORU ENERGIE:** 1) Keď zariadenie nepoužívate, vypnite ho, aby ste ušetrili energiu. 2) Vysokú rýchlosť používajte len vtedy, keď je to skutočne potrebné. 3) Zvýšte množstvo pár len vtedy, keď je to skutočne nevyhnutné. 4) Udržujte filtre na tuky čisté, inak by sa mohli vznietiť.	**RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERGIE** 1) Când nu folosiți, vă rugăm să opriți aparatul pentru a economisi energie. 2) Folosiți viteza de ventilație mare numai atunci când este absolut necesar. 3) Creșteți debitul de aer numai atunci când este necesar. 4) Curățați filtrele de grăsime la intervale regulate pentru a asigura eficiența antigrăsimi și antiincendiu.	**ZALECENIA DOTYCZĄCE OSZCZĘDNOŚCI ENERGII** 1) Po zakończeniu gotowania urządzenie należy wyłączyć, aby nie pobierało niepotrzebnie energii. 2) Prędkości intensywnej używać tylko w sytuacjach wyjątkowych. 3) Zwiększać prędkość pracy wentylatora wówczas, gdy wymaga tego ilość pary. 4) Aby zachować optymalną wydajność i bezpieczeństwo użytkowania filtry należy regularnie czyścić z osadów.	**SAVJETI ZA ENERGETSKU UŠTEDU** 1) Kad se aparat ne koristi, isključite ga kako biste uštedjeli energiju. 2) Koristite brzinu samo kad je nužno. 3) Povećajte brzinu samo kad to zahtijeva količina pare. 4) Održavajte čistim filtre za mast kako biste izbjegli požar.	**PRIPOROČILA ZA VARČEVANJE ZE ENERGIJO** 1) Ob zaključku kuhanja napotka napa pri najnižji hitrosti, da lahko nadstreha vlago in odstranila kakršnokoli morebitno. 2) Hitrejšo hitrost uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 3) Povečajte hitrost hlapa samo pri velji količini pare. 4) Filtri za maščobo naj bodo vedno čisti za njihovo večjo protimaščobno učinkovitost in preprečevanje vnetja.	**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ** 1) Όταν ολοκληρώσετε το μαγείρεμα, σβήστε τον απορροφητήρα στην κλίμακα ταχύτητα για να εξοικονομήσετε την ενέργεια. 2) Χρησιμοποιείτε την υψηλή ταχύτητα μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο. 3) Αυξήστε την ταχύτητα του απορροφητήρα μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο. 4) Καθαρίζετε τα φίλτρα για το γράσο του απορροφητήρα για μια πιο αποδοτική απορρόφηση του λίπους και αποφυγή πιθανού κινδύνου πυρκαγιάς.	**ENERJİDEN TASARRUF KONUSUNDAKİ TAVSİYELER** 1) Pişirmeyle bağdaştırıldığında, nem kontrolü için minimum hızda davlumbazı çalıştırın ve yemek pişirilmediği zamanlarda kapatın. 2) Yoğun hızı yalnızca kesinlikle gerekli olduğu kadar davlumbaz hızını artırın. 3) Sadece buhar miktarının gerektirdiği kadar davlumbaz hızını artırın. 4) Yağ vakıalı ortamı yarımlığını artırmak için yemek pişirilmediği zamanlarda filtrüsü veya filtrelerini temiz tutun.	**СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМИЧНА ЕНЕРГИЯ** 1) Когато сте готови да готвите, включете аспиратора, за да намалите влажността и да премахнете мирисите от готвене. 2) Използвайте ускорената скорост само когато е особено необходимо. 3) Повишете скоростта на аспиратора, когато това е необходимо поради количеството пара. 4) Поддържайте филтрите за аспиратора чисти, за да отстраняването ефективността по отстраняване на мазнините и миризмите.	**САВЕТИ ЗА ШТЕДЊУ ЕНЕРГИЈЕ** 1) Кад почнете да кувате, искључите аспиратор у минималној брзини реда 1) Када почнете да кувате, укључите аспиратор у минималној брзини реда и брзо регулисати влажност и уклонити мирисе кувања. 2) Повећајте брзину реда користите само када је баш неопходно. 3) Брзину реда аспиратора повећајте само када је то неопходно због количине испарења. 4) Одржавајте филтере у аспиратора да бисте отклањали ефикасно уклањање масти и мириса.	**MOLTAITLE IAGHAIDH ISEAD CHEART D'FHONN AN TIOMCHAR AR AN GCOMHSHAOL A LAGHDÚ** 1) Cas AIR as cochall ar an luas íosta nuair a thoraíodh tú go críochnaíoch agus coinnigh ag rith é ar feadh cúpla tóimléad nuair a bheidh an chócaireacht déanta. 2) Ná méadaigh an luas ach amháin i gcás culd níos deaslaigh agus gaile a bheith ann agus ná húsáid an luas níos ná riachtanna feasltha ach amháin i gcásanna tromchúiseacha. 3) Cuir scagaire nó scagairí gualaigh nua ann nuair is gá lonaí go mbaidh dea-éifeachtúlacht agus gohiel maidir le laghdú boladh.
	Нормативність наносяться. **-EN/IEC 61591** **-EN/IEC 60704-2-13** **-EN 50564**	**Standards to Reference** **EN/IEC 61591** **EN/IEC 60704-2-13** **-EN 50564**	**Referenza ġeneralbaxk:** **EN/IEC 61591** **EN/IEC 60704-2-13** **EN 50564**	**Referenciaként szükséges:** **-EN/IEC 61591** **-EN/IEC 60704-2-13** **-EN 50564**	**Referenční normy:** **-EN/IEC 61591** **-EN/IEC 60704-2-13** **-EN 50564**	**Referenčné normy:** **-EN/IEC 61591** **-EN/IEC 60704-2-13** **-EN 50564**	**Norme de referință:** **EN/IEC 61591** **-EN/IEC 60704-2-13** **-EN 50564**	**Zgodność z normami:** **-EN/IEC 61591** **-EN/IEC 60704-2-13** **-EN 50564**	**Referentne norme:** **-EN/IEC 61591** **-EN/IEC 60704-2-13** **-EN 50564**	**Referenčni standardi:** **EN/IEC 61591** **EN/IEC 60704-2-13** **-EN 50564**	**Πρότυπο συμφωνίες:** **-EN/IEC 61591** **-EN/IEC 60704-2-13** **-EN 50564**	**Uyğunluq şərtləri referansları** **-EN/IEC 61591** **-EN/IEC 60704-2-13** **-EN 50564**	**Изисквания за нормативна уредба:** **-EN/IEC 61591** **-EN/IEC 60704-2-13** **-EN 50564**	**Кориштени референтни стандарди:** **-EN/IEC 61591** **-EN/IEC 60704-2-13** **-EN 50564**	**Caighdeán Tagartha:** **-EN/IEC 61591** **-EN/IEC 60704-2-13** **-EN 50564**